

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: GM2P

Single-hole Pre-rinse unit with mixer tap 2000



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Single Hole Pre-Rinse Unit with Mixer Tap 2000-GM2P

1. General Information

The Single Hole Pre-Rinse Unit with Mixer Tap 2000-GM2P is a professional-grade kitchen appliance designed for effective pre-rinsing of dishes and kitchenware. Built with durability and efficiency in mind, this product is ideal for commercial kitchens, enhancing the efficiency of washing processes.

2. Safety Information

- Installation Safety: Ensure the unit is installed by qualified personnel to prevent leaks and water damage.
- Electrical Safety: Do not connect the unit to an electrical outlet that does not match the product specifications. Check voltage requirements before use.
- Water Pressure: Ensure the water pressure is within the specified range. Excessive pressure may damage the unit.
- Chemical Safety: Use only approved cleaning agents to avoid damaging the unit and ensure personal safety.
- User Responsibility: Always supervise the unit when in use and ensure it is operated according to the manual guidelines.

3. Product Specifications

- Product Model: Single Hole Pre-Rinse Unit with Mixer Tap 2000-GM2P
- Material: Stainless steel
- Connection Type: Single hole
- Water Temperature Range: Cold to hot
- Dimensions:
 - Height: 600 mm
 - Width: 800 mm
 - Depth: 300 mm
- Weight: 12 kg
- Water Supply Pressure: 1-5 bar
- Mixer Tap: Yes, with control for hot and cold water

4. Setup and Installation

1. Unbox the Unit: Carefully remove the pre-rinse unit from the packaging. Inspect for any damage or missing components.
2. Location: Select a suitable location in your kitchen that is easily accessible and has a water supply.
3. Mounting:
 - Use a drill to create a single hole for the tap fitting.
 - Attach the pre-rinse unit to the sink, ensuring it is level and secure.
4. Connect Water Supply:
 - Connect the cold and hot water supply pipes to the designated inlet valves on the unit.
 - Check for appropriate fittings and secure them tightly using a wrench.
5. Testing:
 - Turn on the water supply and check for leaks.
 - Ensure full functionality by testing the mixer tap.

5. Operation

- To operate the unit, turn the mixer control to select the desired water temperature.
- Pull the spray nozzle to activate the water flow for rinsing.
- Release the nozzle to stop the water flow.

6. Cleaning and Maintenance

- Regularly clean the unit with a damp cloth and mild detergent.
- Inspect hoses for cracks or wear and replace if necessary.
- Clean the spray nozzle to prevent blockage, using a soft brush if needed.
- Ensure the mixed water controls are functioning properly by running water through them periodically.

7. Troubleshooting

- Water Does Not Flow: Check water supply connections for leaks or blockages.
- Low Water Pressure: Ensure the water supply pressure is within the recommended range.
- Leaking Tap: Inspect the fittings and seals for damage. Tighten if loose or replace if worn.

8. Disposal

- Dispose of the product in accordance with local regulations. Dispose of metal and plastic components separately to promote recycling.
- Ensure the unit is disconnected from water and power supply before disposal.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für die Einloch-Vorwäsche-Einheit mit Mischbatterie - Modell 2000 GM2P

1. Allgemeine Informationen

Die Einloch-Vorwäsche-Einheit mit Mischbatterie 2000 GM2P dient der effizienten Vorreinigung von Geschirr und Besteck in gastronomischen Betrieben. Sie ist für die Verwendung in professionellen Küchen entwickelt worden und erfüllt höchste Anforderungen an Benutzerfreundlichkeit und Hygiene.

2. Sicherheitsinformationen

- Die Vorwäsche-Einheit darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Achten Sie darauf, die Einheit nur an eine Wasserquelle mit korrektem Druck anzuschließen.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit heißen Oberflächen und Wasser, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Sorgen Sie dafür, dass die Einheit gut geerdet ist, um elektrische Schläge zu verhindern.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Reinigungsmittel.
- Halten Sie den Bereich um die Einheit sauber und trocken, um Rutschgefahren zu vermeiden.
- Bei Funktionsstörungen oder sichtbarem Schaden an der Einheit, nehmen Sie diese außer Betrieb und wenden Sie sich an den Kundendienst.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: 2000 GM2P
- Material: Hochwertiger Edelstahl
- Wasseranschluss: 3/4 Zoll
- Höhe: 1000 mm
- Breite: 500 mm
- Tiefe: 450 mm
- Gewicht: 15 kg
- Mischbatterie: Temperaturregler integriert

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie sicher, dass der Montageort stabil genug ist, um das Gewicht der Einheit zu tragen.
- Schließen Sie die Einheit an die Wasserzufuhr an und achten Sie darauf, dass alle Dichtungen richtig sitzen.
- Installieren Sie die Mischbatterie gemäß den beiliegenden Anweisungen.
- Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit.
- Schalten Sie das Wasser ein und testen Sie die Funktionalität der Einheit.

5. Betrieb

- Öffnen Sie den Wasserhahn, um die Vorwäsche-Einheit in Betrieb zu nehmen.
- Stellen Sie die gewünschte Wassertemperatur mithilfe des Temperaturreglers der Mischbatterie ein.
- Tauchen Sie das Geschirr in das Wasser und reinigen Sie es gründlich.
- Lassen Sie überschüssiges Wasser ablaufen, bevor Sie das Geschirr in den Geschirrspüler geben.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Einheit täglich mit einer milden Seifenlösung und einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, um den Edelstahl nicht zu beschädigen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Mischbatterie auf Verschleiß und reinigen Sie die Düsen von Verkalkungen.
- Führen Sie alle sechs Monate eine umfassende Wartung durch, um die Lebensdauer der Einheit zu verlängern.

7. Fehlersuche

- Problem: Wasser fließt nicht.
 - Lösung: Überprüfen Sie den Wasseranschluss und den Wasserzufuhrstopfen.
- Problem: Mischbatterie funktioniert nicht.
 - Lösung: Überprüfen Sie die Installation der Mischbatterie und stellen Sie sicher, dass die Temperaturregelung richtig eingestellt ist.
- Problem: Lecks an den Anschlüssen.
 - Lösung: Überprüfen Sie die Dichtungen und ziehen Sie alle Schrauben fest.

8. Entsorgung

Bitte sorgen Sie dafür, dass die Einheit gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektroschrott und Metall entsorgt wird. Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Enkelvoudige Spoelunit met Mengkraan 2000 GM2P

1. Algemene Informatie

De Enkelvoudige Spoelunit met Mengkraan 2000 GM2P is ontworpen voor efficiënt gebruik in professionele keukens. Deze unit biedt snelle en doeltreffende spoel- en reinigingsoplossingen voor gerechten en kookgerei.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de unit alleen voor het beoogde doel.
- Zorg ervoor dat de waterdruk geschikt is voor de werking van de unit.
- Vermijd contact met scherpe randen of hete oppervlakken.
- Houd de werkruimte schoon en vrij van obstakels om uitglijden te voorkomen.
- Controleer regelmatig op lekkages of defecten.
- Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen.
- Spoel handen af met water nadat u de kraan heeft aangeraakt; dit vermindert de kans op besmetting.
- Bij elektrische storingen, schakel de unit onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 350 x 500 x 600 mm
- Voltage: 230V
- Vermogen: 1,5 kW
- Capaciteit: Tot 1500 l/h
- Materiaal: Roestvrij staal
- Kleur: Staal
- Gewicht: 30 kg

4. Installatie

- Plaats de spoelunit op een vlak en stabiel oppervlak.
- Zorg ervoor dat de unit dicht bij een watertoevoer en afvoer ligt.
- Sluit de watertoevoer aan op de inlet van de mengkraan met behulp van geschikte koppelingen.
- Verbind de afvoer met de afvoerpijp en zorg voor een goede afdichting.
- Sluit de unit aan op een geschikte stroombron.
- Controleer op lekkages en test de kraan voordat u de unit in gebruik neemt.

5. Bediening

- Zet de unit aan via de schakelaar.
- Stel de watertemperatuur in via de mengkraan.
- Gebruik de sproeikop om gerechten of kookgerei efficiënt te spoelen.
- Na gebruik, zet de unit uit en zorg ervoor dat de kraan volledig is afgesloten.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de unit dagelijks met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd bijtende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Controleer regelmatig de interne componenten en de mengkraan op slijtage.
- Geef de unit een grondige reiniging eenmaal per week om kalkaanslag te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Geen waterdruk.
Oplossing: Controleer de watertoevoer en zorg ervoor dat de kleppen open zijn.
- Probleem: Lekkage.
Oplossing: Controleer alle verbindingen en vervang eventuele defecte dichtten.
- Probleem: Kraan werkt niet.
Oplossing: Controleer de elektrische aansluiting en de schakelaar.

8. Afvoer

- Deze unit moet worden afgevoerd in overeenstemming met lokale regelgeving voor elektrische en sanitaire apparatuur.
- Demonteer de unit indien nodig en recycleer materialen waar mogelijk.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Prelavado de Un Solo Orificio con Grifo Mezclador 2000 GM2P

1. Información General

Gracias por elegir la Unidad de Prelavado de Un Solo Orificio con Grifo Mezclador 2000 GM2P. Este producto ha sido diseñado para proporcionar un servicio eficiente y de alta calidad en la preparación de utensilios y equipos de cocina. Por favor, lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado exclusivamente para su uso en entornos comerciales de cocina. No utilizar fuera de este contexto.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por un profesional calificado. Mantenga las herramientas y piezas fuera del alcance de los niños.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular para prevenir fallos en la unidad. Desconecte la alimentación de agua antes de cualquier acción de mantenimiento.
- Riesgo de Quemaduras: El agua caliente puede causar quemaduras. Ajuste la temperatura adecuadamente y siempre verifique antes de utilizar.
- Superficie Antideslizante: Mantenga la superficie alrededor de la unidad seca para evitar resbalones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: 2000 GM2P
- Tipo: Unidad de Prelavado
- Material: Acero inoxidable
- Presión de Agua Recomendada: 1.5 - 6 bar
- Temperatura del Agua: Hasta 85 °C
- Dimensiones: (Especificar dimensiones del producto)
- Peso: (Especificar peso del producto)
- Conexión Eléctrica: No requiere
- Accesorios Incluidos: Grifo mezclador, mangueras de conexión

4. Instalación y Configuración

1. Ubicación: Seleccione un lugar adecuado en la cocina con acceso a agua y desagüe.
2. Conexión de Agua: Conecte las mangueras de agua fría y caliente a la unidad, asegurándose de apretar adecuadamente para evitar filtraciones.
3. Ajuste del Grifo: Monte el grifo mezclador en el orificio designado y asegúrelo con la tuerca incluida.
4. Verificación de Fugas: Abra el suministro de agua y verifique si hay filtraciones en las conexiones.
5. Prueba General: Active el grifo para asegurarse de que el agua fluya correctamente y que se ajusten las temperaturas.

5. Operación

- Para iniciar, abra el grifo mezclador y ajuste la temperatura deseada.
- Utilice el chorro de agua para prelavar los utensilios antes de la limpieza final.
- Asegúrese de cerrar el grifo después de su uso para evitar el desperdicio de agua.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la superficie de la unidad con un paño suave y detergente suave.
- No use esponjas abrasivas ni productos químicos agresivos que puedan dañar el acabado de acero inoxidable.
- Realice una limpieza profunda al menos una vez al mes, asegurándose de que no haya residuos obstruyendo las conexiones de agua.

7. Solución de Problemas

- Sin flujo de agua: Verifique las conexiones de agua y asegúrese de que las válvulas de suministro estén abiertas.
- Agua demasiado caliente: Ajuste la válvula de temperatura del grifo.
- Fugas: Revise las conexiones y apriete si es necesario. Si persisten, consulte a un profesional.

8. Eliminación

Al final de la vida útil de la unidad, desmóntela y elimine los componentes de acuerdo con las normativas locales de reciclaje. El acero inoxidable puede ser reciclado.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de produit pour l'unité de prélavage à un trou avec robinet mélangeur 2000-GM2P

1. Informations générales

Félicitations pour l'acquisition de l'unité de prélavage à un trou avec robinet mélangeur 2000-GM2P. Cet appareil est conçu pour répondre aux exigences les plus strictes en matière de préparation des aliments et de nettoyage dans les cuisines commerciales.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée: Cet appareil est destiné uniquement à un usage professionnel. Ne l'utilisez pas pour des applications non prévues.
- Alimentation électrique: Assurez-vous que l'installation électrique respecte les normes en vigueur. Vérifiez que la tension est conforme aux spécifications de l'appareil.
- Environnement d'utilisation: Utilisez l'appareil dans un environnement sec et stable, à l'abri de l'humidité excessive.
- Protection personnelle: Portez des gants de protection lors de la manipulation de l'appareil pour éviter les blessures.
- En cas de panne: Débranchez l'appareil avant toute intervention et faites appel à un professionnel qualifié.

3. Aperçu et spécifications du produit

- Modèle: 2000-GM2P
- Type: Unité de prélavage à un trou
- Robinet: Mélangeur
- Dimensions: À vérifier sur la page produit
- Poids: À vérifier sur la page produit
- Matériau: Acier inoxydable

4. Installation et configuration

1. Préparation du site: Assurez-vous que la surface de montage est propre et robuste.
2. Fixation à la surface: Placez l'appareil à l'emplacement choisi. Utilisez des vis et des chevilles pour le fixer solidement à la surface.
3. Raccordement à l'eau: Raccordez le tuyau d'eau à l'entrée d'eau de l'appareil et assurez-vous que toutes les connexions sont étanches.
4. Raccordement électrique: Connectez l'appareil au réseau électrique conformément aux normes locales. Consultez un électricien si nécessaire.

5. Fonctionnement

- Activation: Ouvrez le robinet pour faire couler l'eau.
- Réglage de la température: Ajustez le mélangeur pour obtenir la température souhaitée de l'eau.
- Utilisation: Utilisez l'appareil pour laver les ustensiles et équipements de cuisine selon les besoins.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage régulier: Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux et des produits non abrasifs.
- Détartrage: Si nécessaire, utilisez un détartrant approprié pour éliminer les dépôts de calcaire.
- Inspection: Vérifiez régulièrement l'intégrité des connexions et des joints pour éviter les fuites.

7. Dépannage

- Problème: L'eau ne coule pas
 - Solution: Vérifiez que les valves d'eau sont ouvertes et que l'approvisionnement en eau est suffisant.
- Problème: Le robinet fuit
 - Solution: Inspectez les joints et remplacez-les si nécessaire.

8. Élimination

Pour éliminer cet appareil de manière appropriée, veillez à respecter la législation locale sur les déchets. Démontez les pièces recyclables et débarrassez-vous des autres parties conformément aux règles de gestion des déchets.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Unità di Pre-Risciacquo a Buco Singolo con Miscelatore 2000 GM2P

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale dell'unità di pre-risciacquo con miscelatore 2000 GM2P. Questo prodotto è progettato per ottimizzare il processo di lavaggio e risciacquo di stoviglie e utensili da cucina in ambienti commerciali, garantendo efficienza e qualità.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- L'unità deve essere installata solo da un professionista qualificato.
- Assicurarsi che l'unità sia collegata a una fornitura d'acqua corretta.
- Non utilizzare l'unità in ambienti umidi o bagnati senza precauzioni adeguate.
- Tenere lontano i bambini dall'unità durante l'uso.
- Non toccare il miscelatore o i tubi durante il funzionamento per evitare scottature.
- In caso di guasti, scollegare l'unità dalla rete elettrica e contattare l'assistenza.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: 2000 GM2P
- Tipo: Unità di Pre-Risciacquo a Buco Singolo con Miscelatore
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Dimensioni: (specifiche dettagliate da consultare sul sito web)
- Pressione dell'acqua: 2-6 bar
- Temperatura massima: 80 °C
- Consumo d'acqua: 5 litri/minuto

4. Installazione e Montaggio

1. Scegliere un luogo adatto sul piano da lavoro dove si desidera installare l'unità di pre-risciacquo.
2. Assicurarsi che il piano da lavoro sia livellato e resistente.
3. Fissare l'unità utilizzando i bulloni e le staffe forniti.
4. Collegare le tubazioni dell'acqua al miscelatore, rispettando le indicazioni di entrata per acqua calda e fredda.
5. Assicurarsi che tutte le connessioni siano ben sigillate per prevenire perdite d'acqua.
6. Accendere l'acqua e verificare che non ci siano perdite.

5. Funzionamento

- Per avviare, ruotare la manopola del miscelatore per regolare la temperatura dell'acqua.
- Attivare il flusso d'acqua premendo il pulsante di rilascio.
- Regolare il getto dell'acqua secondo le esigenze.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'unità con un panno morbido e detergente neutro dopo ogni utilizzo.
- Evitare l'uso di agenti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
- Controllare periodicamente le connessioni idrauliche per segni di usura.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: L'acqua non esce.
Soluzione: Controllare l'alimentazione dell'acqua e le connessioni.

- Problema: Perdite d'acqua.
Soluzione: Controllare le giunture e serrarle se necessario.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile dell'unità, smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti. Non disperdere il prodotto nell'ambiente.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, è possibile contattarci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania